



## البنك الأميركي للتصدير - التوريد

# مؤتمر تمويل التجارة والاستثمار في منطقة الشرق الأوسط الموسع وشمال إفريقيا

فندق لو روיאל • عمان، الأردن • ١٧-١٩ أيار ٢٠٠٥

## بيان الواقع

سيركز برنامج المؤتمر على مجموعة واسعة من برامج الاستثمار والتمويل المتعلقة بالتجارة بالإضافة إلى القطاعات الرئيسية مثل الزراعة، والاتصالات، والنفط والغاز، والماء، والنقل، وتكنولوجيا المعلومات، والملكية الفكرية، والتمويل الإسلامي. وسيتألف البرنامج من عروض رئيسية، ومناقشات بين الخبراء، وعروض لدراسات قضايا معينة يقدمها كبار المسؤولين الحكوميين في "مجموعة الثنائي"، ومؤسسات مالية دولية متعددة الأطراف، وشركات من القطاع الخاص ومؤسسات مالية؛ وكبار ممثلي الحكومات والشركات الخاصة والمؤسسات المالية في منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا". وسيقدم أيضاً فرصة متعددة لإقامة صلات وإجراء مناقشات غير رسمية.

تكمن قوة المؤتمر في أنه سيعطي فرصة فريدة للحكومات والشركات والمؤسسات المالية في منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا" للتفاعل مع مصادر كبرى في "مجموعة الثنائي" من شركات التمويل العام والخاص والشركات الدولية. وسيزود أيضاً مؤسسات "مجموعة الثنائي" بمعلومات عن مختلف أنواع التمويل المطلوب بالحاج في منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا"، من أجل تعجيل نمط التجارة والاستثمار على المستويين المحلي والإقليمي.

### الممثلون:

سيضم المؤتمر كبار الممثلين من القطاعين العام والخاص في البلدان والأراضي في منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا" - أفغانستان والجزائر والبحرين ومصر والعراق وإسرائيل والأردن والكويت ولبنان والمغرب وعمان وباكستان والأراضي الفلسطينية (الضفة الغربية وقطاع غزة) وقطر والمملكة العربية السعودية وتونس وتركيا والإمارات العربية المتحدة واليمن.

**الخلفية:** ستنضيف الحكومة الأمريكية والحكومة الأردنية بالتعاون مع مؤسسات إئتمان التصدير من بلدان "مجموعة الثنائي" مؤتمراً إقليمياً كبيراً سيطرق إلى أهم قضايا التجارة والاستثمار والتمويل في منطقة "الشرق الأوسط الموسع وشمال إفريقيا". وسيعقد "مؤتمر تمويل التجارة والاستثمار في الشرق الأوسط الموسع وشمال إفريقيا" Broader Middle East and North Africa Trade and Investment Finance Conference في العاصمة الأردنية عمان في ١٨ و ١٩ أيار ٢٠٠٥ وبحفل افتتاح عشية ١٧ أيار ٢٠٠٥ وذلك برعاية "البنك الأميركي للتصدير - التوريد" U.S. Export Import Bank [ ]، بالإضافة إلى "المؤسسة الأمريكية للاستثمار الخارجي الخاص" U.S. Overseas Private Investment Corporation [ ]، و"المؤسسة الأمريكية للتجارة والتنمية" U.S. Trade and Development Agency [ ]، ووزارة الخارجية الأمريكية (مبادرة شراكة الشرق الأوسط ومكتب الشؤون التجارية والأعمال).

وسيعزز المؤتمر الالتزامات التي قدمها قادة "مجموعة الثنائي" والشرق الأوسط الموسع وشمال إفريقيا بـ"الشراكة من أجل التقدّم ومستقبل مشترك" Partnership for Progress and a Common Future [ ] أثناء قمة بلدان "مجموعة الثنائي" التي عقدت في جزيرة البحر في حزيران ٢٠٠٤، واجتماعات "منتدى المستقبل" التي عقدت لاحقاً في المغرب في كانون الأول ٢٠٠٤. وسيتم هذا المؤتمر إجتماعات المنتدى الاقتصادي العالمي التي ستعقد في الأردن في ٢٠ و ٢١ و ٢٢ أيار ٢٠٠٥.

وسيحضر المؤتمر إلى عمان كبار ممثلي مؤسسات إئتمان التصدير وتنمية الاستثمار والتجارة في "مجموعة الثنائي" لمناقشة كيف يمكن توفير المزيد من التمويل لدعم تزايد التجارة والاستثمار والتنمية الاقتصادية في منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا". وتقدم مؤسسات "مجموعة الثنائي" بأجتها سنوياً التمويل للنشاطات العالمية بما يفوق ٢٥٠ مليون دولار أمريكي.

## **تواتریخ و مکان إنعقاد المؤتمر:**

سيعقد المؤتمر في ١٨ و ١٩ ایار ٢٠٠٥ في العاصمة الأردنية عمان بعد حفل الافتتاح عشية ١٧ ایار ٢٠٠٥ . وسيتم الإعلان عن مكان انعقاد المؤتمر بالتحديد قريباً.

## **الحضور المتوقع:**

سيضم المؤتمر كبار ممثلي الحكومات والشركات والمؤسسات المالية من منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا"، بالإضافة إلى كبار الممثليين من الشركات والمؤسسات المالية في "مجموعة الثمانى"، ومؤسسات إنتمان التصدير في "مجموعة الثمانى"، والمؤسسة الأمريكية للاستثمار الخارجي الخاص، والمؤسسة الأمريكية للتجارة والتنمية، وزارة الخارجية الأمريكية، ومؤسسات إقراض متعددة الأطراف، وأبرز منظمات التجارة والصناعة. ومن المتوقع أن يتعدى مجموع الحاضرين ٣٠٠ مشارك.

## **التسجيل:**

لا يفرض رسم تسجيل على المشاركين الحكوميين من منطقة "الشرق الأوسط وشمال إفريقيا". ورسم التسجيل هو ١٥٠ دولار أمريكي للمشاركين في القطاع الخاص (الشركات والمؤسسات المالية) من منطقة "الشرق الأوسط الأوسع وشمال إفريقيا"؛ و ٢٥٠ دولار أمريكي للمشاركين من حكومات "مجموعة الثمانى" وغيرها من الحكومات خارج المنطقة؛ و ٤٥٠ دولار أمريكي لجميع المشاركين الآخرين. ويشمل الرسم نسخة من كتاب المؤتمر وقائمة المشاركين ووجبات الطعام والخلافات.

## **موقع الانترنت الرسمي للمؤتمر:**

يمكن الاطلاع على التسجيل عبر الانترنت في المؤتمر والمعلومات عن حجوزات الفنادق والتحديثات المتعددة لبرنامج العمل على [www.trademeetings.com](http://www.trademeetings.com)

## **بنك التصدير-التوريد:**

البنك الأميركي للتصدير-التوريد هو مؤسسة حكومية أميركية مستقلة تساعد على تمويل مبيعات السلع والخدمات الأميركية إلى الخارج ولتحقيق مهمته المتمثلة بخلق الوظائف وإدامتها من خلال الصادرات، يقدم بنك التصدير-التوريد القروض والضمادات ومنتجات التأمين.

## **جهات الاتصال الخاصة بالمؤتمر:**

البنك الأميركي للتصدير-التوريد هو المؤسسة الرئيسية المنظمة لهذا الحدث باليابا عن الحكومة الأمريكية، وبمساعدة الشركة المقاولة .MFM Group, Inc.

### **البنك الأميركي للتصدير-التوريد**

٨١١ جادة فيرمونت  
واشنطن، دي سي ٢٠٥٧١، الولايات المتحدة الأمريكية  
موقع الانترنت: [www.exim.gov](http://www.exim.gov)

جهة الاتصال الرئيسية:

السيد غريغور وولف  
المساعد الخاص لرئيس العمليات  
والمستشار العام  
البريد الإلكتروني: grayson.wolfe@exim.gov  
الهاتف: ١-٢٠٢-٥٦٥-٣٤٥٠

جهة الاتصال الإضافية:

السيدة نيكى شيبيرد  
مكتب الاتصالات  
البريد الإلكتروني: niki.shepperd@exim.gov  
الهاتف: ١-٢٠٢-٥٦٥-٣٢٠٢

### **MFM GROUP, INC.**

٤٨٥٦ ج. غ. جادة ٧٢  
ميامي، فلوريدا ٣٣١٥٥-٥٥٢٦-٣٣١٥٥  
الهاتف: ١-٣٠٥-٦٦٧-٧٨٤٠-٤٧٠٥ (مجاني في الولايات المتحدة وكندا)  
موقع الانترنت: [www.trademeetings.com](http://www.trademeetings.com)  
البريد الإلكتروني: bmena@mfmgroup.com

جهة الاتصال الرئيسية:

السيد كيفين كريمر، نائب الرئيس  
الهاتف: ١-٧٠٤-٥٢٣-٢١٢٠؛ الفاكس: ١-٧٠٤-٥٢٣-٢١٢١  
البريد الإلكتروني: kcraemer@mfmgroup.com

جهة الاتصال الإضافية:

السيد و. دانييل ا. لامي، نائب الرئيس التنفيذي  
البريد الإلكتروني: wdalamey@mfmgroup.com